

Questo manuale d’istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per **Laica BX9240 o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Bilance**

IT Italiano	BILANCIA ELETTRONICA DA CUCINA Istruzioni e garanzia
FR Français	BALANCE ÉLECTRONIQUE DE CUISINE Istruzioni e garanzia
EN English	ELECTRONIC KITCHEN SCALE Instructions and warranty
ES Español	BALANZA ELECTRÓNICA DE COCINA Instrucciones y garantía
PT Português	BALANZA ELETRÓNICA DE COZINHA Instruções e garantia

La vostra nuova bilancia da cucina LAICA è estremamente affidabile e precisa e non necessita di particolari manutenzioni. **È necessario per la garanzia: allo stato attuale delle conoscenze tecniche, sia di non interferire con altre apparecchiature poste nelle vicinanze (compatibilità elettromagnetica) sia di essere sicuro se usato secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso.**In caso di comportamenti anomali del dispositivo, non prolungare l'impiego ed eventualmente contattare direttamente il produttore.

PROCEDURA DI SMALTIMENTO (Dir. 2012/19/UE-RAEE)
Il simbolo posto sul fondo dell'apparecchio indica la raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Al termine della vita utile dell'apparecchio, non smaltirlo come rifiuto municipale solido misto ma smaltirlo presso un centro di raccolta specifico situato nella vostra zona.

oppure riconsegnarlo al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio dello stesso tipo ed adibito alle stesse funzioni. Nel caso in cui l'apparecchio da smaltire sia di dimensioni inferiori ai 25 cm, è possibile riconsegnarlo ad un punto vendita con metratura superiore ai 400 mq senza l'obbligo di acquisto di un nuovo dispositivo similare. Questa procedura di raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche viene effettuata in visione di una politica ambientale comunitaria con obiettivi di salvaguardia, tutela e miglioramento della qualità dell'ambiente e per evitare effetti potenzialmente sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose in queste apparecchiature o ad un uso improprio delle stesse o di parti di esse. Attenzione! Uno smaltimento non corretto di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbe comportare sanzioni.

Consigli per una sana alimentazione e per un controllo del peso:

- Per seguire una dieta equilibrata è necessario non eccedere nel consumo degli stessi cibi trascurando gli elementi essenziali contenuti in altri alimenti e non mangiare più di quanto si debba bisogno. Una dieta sana contiene quantità adeguate di proteine, carboidrati, grassi, fibre, vitamine e minerali e, naturalmente, acqua. **Pesare sempre gli alimenti per assumere la corretta razione giornaliera.**
- Fare un pasto completo solo una volta al giorno: una cattiva abitudine; meglio fare piccoli pasti invece di un solo pasto abbondante. Tre pasti al giorno e uno spuntino a metà mattina o al pomeriggio costituiscono la base di una corretta alimentazione.
- È consigliabile sedersi e rilassarsi al momento del pasto; scegliere un ambiente confortevole può essere un aspetto rilevante.
- Non mangiare mentre si è concentrati in altre attività, mentre si sta guardando la televisione o mentre si lavora per evitare di mangiare in eccesso senza rendersene conto. Per aiutare il processo della digestione è consigliabile mangiare lentamente e masticare bene, gustare il colore, sapore e consistenza del cibo.
- Assbinare una corretta alimentazione all'attività fisica è condizione essenziale per permettere di aumentare il metabolismo consumando più calorie e restare in forma.
- Per cercare di ottenere una dieta bilanciata, seguire questi semplici consigli: limitare il consumo di grassi animali, di zuccheri semplici e del sale da cucina; moderare il consumo di alcool; evitare gli snack, i gelati alla crema, cioccolato o panna e i dolci al cioccolato; scegliere la carne magra; preferire l'olio di oliva di semi al burro; consumare molte verdure fresche e frutta.

È IMPORTANTE PRIMA DELL'UTILIZZO LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE CON CURA.

AVVERTENZE

- La bilancia non necessita di alcuna manutenzione.
- Trattare la bilancia con cura, essa è uno strumento di precisione. Pertanto, prestare attenzione all'evitazio di sottoporre la bilancia a variazioni di temperatura estreme, umidità, urti, polvere e alla luce diretta del sole. Non lasciare cadere o colpire l'unità.
- Tenere l'unità lontana da fonti di calore.
- Pulire la vostra bilancia con un panno umido, ma senza usare sostanze acide, abrasive, corrosive o solventi chimici.**
- Non sovraccaricare la bilancia oltre la sua portata.
- Non aprire la bilancia per nessun motivo. In caso di apertura o manomissione la garanzia decade.
- Rivolgetevi al vostro rivenditore per ogni operazione di manutenzione.
- Prestare attenzione a non far penetrare mai liquido nel corpo della bilancia. Questo approccio non è impensabile. Non lasciare e non utilizzare la bilancia in ambienti saturi d'acqua; un'umidità superiore all'85% o il contatto con acqua o altri liquidi può provocare corrosione e compromettere il corretto funzionamento della bilancia.
- Evitare lontano l'apparecchio dalla portata dei bambini.
- Bilancia per uso domestico.

Attenzione!!!

- Non intraprendere mai diete in modo autonomo. Consultare sempre il medico o dietologo.**
- Auto-misurazione significa controllo, non diagnosi o trattamento.**
- I valori insoliti devono essere sempre discussi con il proprio medico. In nessuna circostanza si devono modificare i dosaggi di qualsiasi farmaco prescritto dal proprio medico.**

INSERIMENTO BATTERIE

La presente bilancia funziona con batterie al litio sostituibili.

- Inserire 1 batteria 3V tipo CR2032 con il polo positivo (+) rivolto verso l'alto nell'apposito scomparto posizionato sul fondo della bilancia.
- Quando la batteria è scarica nel display appare "LO" oppure il simbolo della batteria.

Rimuovere le batterie se non si usa la bilancia per lunghi periodi di tempo.

Rimuovere le batterie scariche sollevando il coperchio del vano batterie posto sul fondo dell'apparecchio. Estrarre le batterie e smaltirle come rifiuto speciale presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per maggiori informazioni circa lo smaltimento delle pile scariche contattare il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio che conteneva le batterie. Il Comune oppure il servizio locale di smaltimento rifiuti.
Attenzione: Per una maggiore sicurezza si sconsiglia la rimozione delle batterie da parte di bambini con età inferiore ai 12 anni.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Posizionare la bilancia su una superficie piana e rigida.
- Premere il tasto "ON/TARE": il display mostrerà "0 g".
- Procedere con la pesata.
- Lo spegnimento è automatico dopo circa 2 minuti di non utilizzo.

FUNZIONE TARA

La funzione TARA permette di azzerare in qualsiasi momento il display e di effettuare più pesate senza rimuovere gli ingredienti già pesati sulla bilancia.

- Premere il tasto "ON/TARE": il display mostra "0 g".
- Fare la prima pesata.
- Premere il tasto "ON/TARE" per portare il display nuovamente a "0 g".
- Procedere con la seconda pesata.

TASTO KG/LB

Questo tasto permette di scegliere l'unità di misura per la pesata: kg o lb. Accendere la bilancia premendo il tasto "Kg/Lb". Premere il tasto "Kg/Lb": il display mostra "0 g". Quando il display indica "0 g" oppure "0 lb 0 oz.", Passare da un'unità di misura all'altra premendo nuovamente il tasto "Kg/Lb". Quando il display visualizza l'unità di misura scelta, procedere con la pesata.

SOVRAPPESO

Le scritte "Err" oppure "E---" sono indicatori di sovrappeso.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Batteria al litio 3V CR2032
Display LCD
Tolleranza massima: +/- 1%
Condizioni ambientali di conservazione: +10°C +50°C; RH da 20% a 90%
Condizioni ambientali di esercizio: +10°C +40°C; RH da 20% a 90%

- Attenzione! Leggere le istruzioni d'uso

Questo prodotto è indicato per uso domestico. La conformità, comprovata dalla marcatura CE riportata sul dispositivo, è relativa alla direttiva

2004/108 CEE inerente la compatibilità elettromagnetica. Questo prodotto è uno strumento elettronico che è stato verificato per garantire, allo stato attuale delle conoscenze tecniche, sia di non interferire con altre apparecchiature poste nelle vicinanze (compatibilità elettromagnetica) sia di essere sicuro se usato secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso.In caso di comportamenti anomali del dispositivo, non prolungare l'impiego ed eventualmente contattare direttamente il produttore.

PROCEDURA DI SMALTIMENTO (Dir. 2012/19/UE-RAEE)
Il simbolo posto sul fondo dell'apparecchio indica la raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Al termine della vita utile dell'apparecchio, non smaltirlo come rifiuto municipale solido misto ma smaltirlo presso un centro di raccolta specifico situato nella vostra zona.

oppure riconsegnarlo al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio dello stesso tipo ed adibito alle stesse funzioni. Nel caso in cui l'apparecchio da smaltire sia di dimensioni inferiori ai 25 cm, è possibile riconsegnarlo ad un punto vendita con metratura superiore ai 400 mq senza l'obbligo di acquisto di un nuovo dispositivo similare. Questa procedura di raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche viene effettuata in visione di una politica ambientale comunitaria con obiettivi di salvaguardia, tutela e miglioramento della qualità dell'ambiente e per evitare effetti potenzialmente sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose in queste apparecchiature o ad un uso improprio delle stesse o di parti di esse. Attenzione! Uno smaltimento non corretto di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbe comportare sanzioni.

GARANZIA

Il presente apparecchio è garantito 2 anni dalla data di acquisto che deve essere comprovata da timbro o firma del rivenditore e dallo scorporo fiscale che avrete cura di conservare qui allegato. Tale periodo è conforme alla legislazione vigente ("Codice del Consuma" D. Lgs. n. 206 del 06/09/2005) e si applica solo nel caso in cui il consumatore sia un soggetto privato. I prodotti Laica sono progettati per l'uso domestico e non ne è consentito l'utilizzo in pubblici esercizi. La garanzia copre solo i difetti di produzione e non è valida qualora il danno sia causato da evento accidentale, errato utilizzo, negligenza o uso improprio del prodotto. Utilizzare solamente gli accessori forniti; l'utilizzo di accessori diversi può comportare la decadenza della garanzia. Non aprire l'apparecchio per nessun motivo; in caso di apertura o manomissione, la garanzia decade definitivamente. La garanzia non si applica alle parti soggette ad usura e alle batterie quando fornite in dotazione. Trascorsi 12 anni dall'acquisto, la garanzia decade; in questo caso gli interventi di assistenza tecnica verranno eseguiti a pagamento. Informazioni sui interventi di assistenza tecnica, siano essi in garanzia o a pagamento, potranno essere richieste contattando info@laica.com. Non è dovuta nessuna forma di contributo per le riparazioni e sostituzioni di prodotti che rientrano nei termini della garanzia. In caso di guasti rivolti nei rivenditori, il cliente può scegliere di acquistare il prodotto o di accettare, a sua scelta, quelli di sostituzione del prodotto o di una sua parte non prolungheranno la durata del periodo di garanzia originale del prodotto sostituito. La casa costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le avvertenze indicate nell'apposito libretto istruzioni e concernenti, specialmente, le prescrizioni in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. È facoltà della ditta Laica, essendo costantemente impegnata nel miglioramento dei propri prodotti, modificare senza alcun preavviso in tutto o in parte i propri prodotti in relazione a necessità di produzione, senza che ciò comporti nessuna responsabilità da parte della ditta Laica o dei suoi rivenditori. Per ulteriori informazioni: www.laica.com

BIBLIOGRAFIA
1) Ministero della Salute (2002) - Progetto educativo per l'alimentazione e la nutrizione (attività, urti, polvere e alla luce diretta del sole. Non lasciare cadere o colpire l'unità.
- 2) AAVV - Sovrappeso ed Obesità - Osservatorio e Informazione alla salute dell'Assessorato alla Sanità della Regione Veneto con la partecipazione di F.I.S.M.S. (Federazione Italiana Società Medico Scientifiche), F.A.N.D. (Federazione delle Associazioni Nazionali dei Dietetici), A.N.I.C. (Associazione Nazionale Iperfesti) e A.N.S.P. (Associazione Nazionale Specialisti).
- 3) Studio diacronia. La grande guida medica, Mondadori, Milano, 2000

È IMPORTANTE PRIMA DELL'UTILIZZO LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE CON CURA.

FR Français	BALANCE ÉLECTRONIQUE DE CUISINE Istruzioni e garantie
EN English	ELECTRONIC KITCHEN SCALE Instructions and warranty
ES Español	BALANZA ELECTRÓNICA DE COCINA Instrucciones y garantía
PT Português	BALANZA ELETRÓNICA DE COZINHA Instruções e garantia

Votre nouvelle balance de cuisine LAICA est extrêmement fiable et précise et n'a pas besoin d'entretien. **Elle est nécessaire pour la garantie: allo stato attuale delle conoscenze tecniche, sia di non interferire con altre apparecchiature poste nelle vicinanze (compatibilità elettromagnetica) sia di essere sicuro se usato secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso.**In caso di comportamenti anomali del dispositivo, non prolungare l'impiego ed eventualmente contattare direttamente il produttore.

oppure riconsegnarlo al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio dello stesso tipo ed adibito alle stesse funzioni. Nel caso in cui l'apparecchio da smaltire sia di dimensioni inferiori ai 25 cm, è possibile riconsegnarlo ad un punto vendita con metratura superiore ai 400 mq senza l'obbligo di acquisto di un nuovo dispositivo similare. Questa procedura di raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche viene effettuata in visione di una politica ambientale comunitaria con obiettivi di salvaguardia, tutela e miglioramento della qualità dell'ambiente e per evitare effetti potenzialmente sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose in queste apparecchiature o ad un uso improprio delle stesse o di parti di esse. Attenzione! Uno smaltimento non corretto di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbe comportare sanzioni.

Consigli per una alimentazione sana e per un controllo del poids:

- Per seguir una dieta equilibrata è faut ne pas exagérer dans la consommation de la nourriture, en négligeant ainsi les éléments essentiels contenus dans d'autres types d'aliments et ne pas manger plus de ce qu'il faut. Une alimentation saine et équilibrée est nécessaire pour assurer la bonne santé.
- Il faut manger trois repas par jour et un petit snack vers la moitié du matin ou l'après-midi représentent une base de correcte alimentation.
- Un conseil de s'asseoir et de se relaxer au moment du repas; choisir un environnement confortable peut se révéler un aspect important.
- Ne pas manger lorsqu'on est concentré dans d'autres activités, lorsqu'on regarde la télévision ou lorsqu'on travaille; cela peut éviter de manger en excès sans se rendre compte. Pour favoriser le processus de la digestion on conseille de manger lentement et de bien mâcher, goûter la couleur, savoir et consistance du repas.
- Il est conseillé de s'asseoir et de se relaxer au moment du repas; choisir un environnement confortable peut se révéler un aspect important.
- Ne pas manger lorsqu'on est concentré dans d'autres activités, lorsqu'on regarde la télévision ou lorsqu'on travaille; cela peut éviter de manger en excès sans se rendre compte. Pour favoriser le processus de la digestion on conseille de manger lentement et de bien mâcher, goûter la couleur, savoir et consistance du repas.
- Il est conseillé de s'asseoir et de se relaxer au moment du repas; choisir un environnement confortable peut se révéler un aspect important.
- Ne pas manger lorsqu'on est concentré dans d'autres activités, lorsqu'on regarde la télévision ou lorsqu'on travaille; cela peut éviter de manger en excès sans se rendre compte. Pour favoriser le processus de la digestion on conseille de manger lentement et de bien mâcher, goûter la couleur, savoir et consistance du repas.
- Il est conseillé de s'asseoir et de se relaxer au moment du repas; choisir un environnement confortable peut se révéler un aspect important.
- Ne pas manger lorsqu'on est concentré dans d'autres activités, lorsqu'on regarde la télévision ou lorsqu'on travaille; cela peut éviter de manger en excès sans se rendre compte. Pour favoriser le processus de la digestion on conseille de manger lentement et de bien mâcher, goûter la couleur, savoir et consistance du repas.
- Il est conseillé de s'asseoir et de se relaxer au moment du repas; choisir un environnement confortable peut se révéler un aspect important.
- Ne pas manger lorsqu'on est concentré dans d'autres activités, lorsqu'on regarde la télévision ou lorsqu'on travaille; cela peut éviter de manger en excès sans se rendre compte. Pour favoriser le processus de la digestion on conseille de manger lentement et de bien mâcher, goûter la couleur, savoir et consistance du repas.
- Il est conseillé de s'asseoir et de se relaxer au moment du repas; choisir un environnement confortable peut se révéler un aspect important.
- Ne pas manger lorsqu'on est concentré dans d'autres activités, lorsqu'on regarde la télévision ou lorsqu'on travaille; cela peut éviter de manger en excès sans se rendre compte. Pour favoriser le processus de la digestion on conseille de manger lentement et de bien mâcher, goûter la couleur, savoir et consistance du repas.
- Il est conseillé de s'asseoir et de se relaxer au moment du repas; choisir un environnement confortable peut se révéler un aspect important.

IL È IMPORTANTE AVANT D'UTILISER LA BALANCE DE LIRE ATTENTIVEMENT LEES ISTRUZIONI E LE AVVERTISSEMENTS CONTENUS DANS CE LIBRETTO. VEUILLEZ LE CONSERVER SOIGNEUSEMENT.

REGLER L'EMPLOI

- La bilancia ne necessita d'aucun entretien.
- Manipuler la balance avec soin car c'est un instrument de précision. Ne pas la soumettre à des chocs de température extrêmes, éviter les contacts et veiller à ce qu'elle soit à l'abri de la poussière et de l'humidité. Protéger la balance contre les

rayons du soleil et ne pas la laisser tomber ni la heurter.

- Cette balance n'a besoin d'entretien.
- Nettoyer la balance avec un chiffon humide sans utiliser de substances acides, abrasives, corrosives ni de solvants chimiques.**
- Ne pas surcharger la balance au-delà de sa capacité.
- Ne pas ouvrir ni allérer la balance, ce qui entraine la décharge de la garantie.
- Ne s'adresser qu'au fabricant pour tout problème d'entretien.
- Veiller à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le corps de la balance. Cet appareil n'est pas imperméable. Ne pas laisser ni utiliser la balance dans des endroits saturés d'eau, une humidité supérieure à 85% et le contact de l'eau ou d'autres liquides peuvent provoquer la corrosion de la balance et en compromettre le bon fonctionnement.
- Ne pas laisser la balance à la portée des enfants.
- Balance pour usage domestique.

Attention !!!

- Ne jamais commencer des régimes d'une façon autonome. Consulter toujours le médecin ou le diététiste.**
- Auto- mesurage signifie contrôle, pas diagnostic ou traitement.**
- Les valeurs anormales doivent toujours être discutées avec le propre médecin. Dans aucune circonstance, on ne doit modifier les dosages de tout médicament prévu par le médecin.**

MONTAGE ET REMPLACEMENT DE LA PILE

La présente balance fonctionne avec une pile au lithium que l'on peut remplacer.

- Placer 1 pile 3V (type CR2032) avec le pôle positif (+) tourné vers le haut dans le compartiment situé au fond de la balance.
- Quand la pile est usée, l'inscription "LO" ou le symbole de la pile apparaît sur l'écran.

Enlever la pile si la balance ne doit pas être utilisée pendant un certain temps. Enlever la pile/déchargez/en soulevez/la covercle du casier des batteries/placez sur le fond de l'appareil. Enlever la pile et éliminez-la comme déchet spécial chez les points de recycolage de l'appareil. Enlever la pile et éliminez-la comme déchet spécial chez les points de recycolage de l'appareil. Enlever la pile et éliminez-la comme déchet spécial chez les points de recycolage. Pour plus d'informations concernant l'élimination des batteries déchargées, le fait contacter le magasin ou vous avez acheté l'appareil qui contient les batteries, la Municipauté ou bien le service local d'élimination des déchets. **Attention: Pour une plus grande sécurité on déconseille que des enfants de moins de 12 ans enlèvent les batteries.**

MODE D'EMPLOI

- Mettre la balance sur une surface plate et rigide.
- Appuyer sur la touche "ON/TARE": l'inscription "0 g" apparaît.
- Peser les ingrédients.
- La balance s'éteint automatiquement au bout d'environ 2 minutes lorsqu'elle n'est plus utilisée.

FONCTION TARE

La fonction TARE permet de mettre l'écran à zéro à n'importe quel moment et de peser plusieurs ingrédients sans enlever ceux qui ont déjà été pesés.

- Appuyer sur la touche "ON/TARE": l'inscription "0 g" apparaît.
- Peser le premier ingrédient.
- Appuyer sur la touche "ON/TARE" pour que l'écran affiche de nouveau "0 g".
- Peser les autres ingrédients.

TOUCHE KG/LB

Cette touche permet de choisir l'unité de mesure pour la pesée: kg ou livre. Allumer la balance en appuyant sur la touche "ON/TARE". Appuyer sur la touche "Kg/Lb". L'écran indique "0 g" ou bien "0 lb 0 oz.". Passer de l'unité de mesure en appuyant de nouveau sur la touche "Kg/Lb". Quand l'écran affiche l'unité de mesure choisie, commencer la pesée.

SURCHARGE

L'inscription "Err" ou "E---" apparaît en cas de surcharge.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

1 pile au lithium 3V CR2032
Écran à cristaux liquides
Display LCD
Tolérance maximale: +/- 1%
Conditions ambiantes de conservation: température de 10°C à 50°C; humidité de 20% à 90%
Conditions ambiantes de fonctionnement: température de 10°C à 40°C; humidité de 20% à 90%

Attenzione! Lire le mode d'emploi

Ce produit est indiqué pour un emploi domestique. La conformité, prouvée par le marquage CE indiqué sur le dispositif, est relative à la directive 2004/108 CEE concernant la compatibilité électromagnétique. Ce produit est un instrument électronique qui a été vérifié pour garantir, à l'état actuel des connaissances techniques, soit de ne pas interférer avec d'autres appareils placés aux alentours (compatibilité électromagnétique) soit d'être sécurisée si utilisé selon les conditions d'usage indiquées dans les présentes instructions. Pour plus d'informations sur le produit, ne pas prolonger l'emploi et éventuellement contacter directement le producteur.

PROCÉDURE D'ÉLIMINATION (Dir. 2012/19/UE-WEEE)

Le symbole placé sur le fond de l'appareil indique la récolte séparée des appareils électriques et électroniques. A la fin de la vie utile de l'appareil, il ne faut pas l'éliminer comme déchet municipal solide mixte; il faut l'éliminer chez un centre de collecte spécifique situé dans votre zone ou bien contacter le magasin où l'appareil a été acheté. Enlever la pile/déchargez/en soulevez/la covercle du casier des batteries/placez sur le fond de l'appareil. Enlever la pile et éliminez-la comme déchet spécial chez les points de recycolage de l'appareil. Enlever la pile et éliminez-la comme déchet spécial chez les points de recycolage de l'appareil. Enlever la pile et éliminez-la comme déchet spécial chez les points de recycolage. Pour plus d'informations concernant l'élimination des batteries déchargées, le fait contacter le magasin ou vous avez acheté l'appareil qui contient les batteries, la Municipauté ou bien le service local d'élimination des déchets. **Attention: Pour une plus grande sécurité on déconseille que des enfants de moins de 12 ans enlèvent les batteries.**

GARANTEE

Cet appareil est garanti pour une durée de 2 ans à partir de la date d'achat qui doit apparaître sur le **tampon et la signature du revendeur et sur le reçu fiscal ci-joint que vous garderez avec soin.** Cette période est conforme à la législation en vigueur et s'applique seulement au cas où le consommateur soit un sujet particulier. Les produits Laica sont projetés pour un emploi à la maison et on ne permet pas son emploi dans les locaux publics. La garantie couvre uniquement les défauts de production et n'est pas valable si les dommages sont causés par des événements accidentels, par une utilisation incorrecte, par négligence ou par utilisation improprie du produit. Utiliser uniquement les accessoires fournis; l'utilisation d'accessoires divers peut entraîner l'annulation de la garantie. N'ouvrir en aucun cas l'appareil; en cas d'ouverture ou d'endommagement, la garantie sera annulée définitivement. La garantie n'est valable pour les pièces soumises à usure suite à leur emploi et aux batteries quand elles sont fournies en dotation. Une fois écoulés 2 ans de la date d'achat, la garantie s'échot; dans ce cas les interventions d'assistance technique seront réalisées sous paiement. Les informations sur les interventions d'assistance technique, soient elles en garantie ou sous paiement, pourront être demandées en contactant le magasin où l'appareil a été acheté. Enlever la pile/déchargez/en soulevez/la covercle du casier des batteries/placez sur le fond de l'appareil. Enlever la pile et éliminez-la comme déchet spécial chez les points de recycolage de l'appareil. Enlever la pile et éliminez-la comme déchet spécial chez les points de recycolage de l'appareil. Enlever la pile et éliminez-la comme déchet spécial chez les points de recycolage. Pour plus d'informations concernant l'élimination des batteries déchargées, le fait contacter le magasin ou vous avez acheté l'appareil qui contient les batteries, la Municipauté ou bien le service local d'élimination des déchets. **Attention: Pour une plus grande sécurité on déconseille que des enfants de moins de 12 ans enlèvent les batteries.**

Attenzione! Leggere le istruzioni d'uso

- Manipuler la balance avec soin car c'est un instrument de précision. Ne pas la soumettre à des chocs de température extrêmes, éviter les contacts et veiller à ce qu'elle soit à l'abri de la poussière et de l'humidité. Protéger la balance contre les

Your new kitchen scale LAICA is extremely reliable and precise and does not require any maintenance. **It is necessary for the warranty: allo stato attuale delle conoscenze tecniche, sia di non interferire con altre apparecchiature poste nelle vicinanze (compatibilità elettromagnetica) sia di essere sicuro se usato secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso.**In case of abnormal behaviors of the device, do not prolong the use and eventually contact directly the manufacturer.

To work normally human body needs to be nourished regularly. Drastic and unbalanced diets not including all types of foodstuffs should be absolutely avoided. One of the essential assumptions for a correct feeding is that it meets the energy requirement of the involved persons. It is important to consider the variety of foods since diets involving always the same type of food can lack of some nutrient principles. While following the total quantity of food to take in a day, it is useful to calculate first of all the energy requirement of the involved person. On average, the daily energy requirement, represented by the weight and the physical activity carried out by the involved person, is equal to about 40 calories per kilogram a day (kg/die) for people performing a heavy work; 30 cal/kg/die for the ones performing a medium heavy work; and 25 cal/kg/die for the ones performing little physical activity. The one exceeding the necessary amount of calories needed to meet his/her daily energy requirement is quite surely subject to overweight, above all if he/she does not carry out a proper physical activity.Should one be underweight, it is recommended to seek medical advice and perform the correct amount of physical activity concurrently by a varied and balanced diet.

Always try to weigh food in order to take the right daily ration: taking too much or too few quantities of a given type of food means following an unbalanced diet.
In any case, it is essential to remember that any change in terms of quality and quantity to one's own diet, especially if carried out for therapeutic purposes, must always be discussed and established previously together with a doctor.

La presente bilancia funziona con una pile au lithium que l'on peut remplacer.

Hints for a healthy feeding and to control weight:

- To follow a balanced diet it is necessary not to exceed in the consumption of the same types of food neglecting the essential elements contained in other types of food, as well as not eating more than needed.
- Always weigh the food to take the right daily ration of the same.**
- A healthy diet includes suitable quantities of proteins, carbohydrates, fats, fibres, vitamins and minerals, as well as, obviously, water.
- Having a meal instead of only one a day is a bad habit. It is better to have many small meals instead of just an abundant one.
- Three meals a day and a snack in the middle of the morning or of the afternoon represent the basis for a correct feeding.
- It is suggested to sit down and relax when eating. Select a comfortable environment can be relevant.
- Do not eat when you are focused on doing other activities, i.e. when you are watching TV or working, in order to avoid eating too much without even noticing it.
- Do not overeat the food. In the digestion process it is recommended to eat slowly and chew well, enjoying the color, taste and consistency of the food.
- Combining a correct feeding to physical activity is an essential condition to allow increasing the metabolism, consuming more calories and remaining in good shape.
- To try to obtain a balanced diet, follow these simple suggestions: limit the consumption of animal fat, simple sugars and salt; moderate the consumption of alcohol; avoid cold meat, cream ice-creams, chocolate or cream and sweets with cream; select lean meat, prefer olive oil or seed oil to butter; take a great deal of fresh vegetables and fruits.

IT IS IMPORTANT TO READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS HANDBOOK BEFORE USE AND KEEP IT IN A SAFE PLACE.

WARNINGS

- This scale does not need any maintenance.
- Use the scale carefully, it is a precision instrument.
- Take care not to avoid to subject the scale to temperature extremes, humidity, impacts, dust and direct sunlight.
- Do not drop or knock the unit.
- Keep the unit far from heat.
- Clean your scale with a damp cloth, do not use abrasive and corrosive materials or solvents.**
- Do not use the scale.
- Do not open the scale. In the event of opening or tampering the guarantee becomes invalid.
- Go to the retailer for any maintenance.
- Do not let any liquid penetrate into the body of the scale
- This appliance is not waterproof.
- Do not leave or use the scale in very humid places; humidity higher than 85% or the contact with water or any other liquid can cause corrosion and jeopardise the correct operation of the scale.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- Scale for domestic use.

Caution!!!

- Never follow diets autonomously, always refer to a doctor or dietician.**
- Auto-misurage means control, not treatment.**
- Unusual values have always to be discussed with one's own physician.**
- Under no circumstances must you change the dose of medicines prescribed by your Doctor.**

BATTERY INSTALLATION / REMPLACEMENT

This scale operate with replaceable lithium battery.

- Insert into the battery compartment located at the bottom of the scale one 3V CR2032 battery with the positive (+) pole turned upwards.
- When the battery is discharged the display will show either "LO" or the battery symbol.

Remove the battery if the scale is not to be used for a prolonged period of time. Remove the run down battery by lifting the cover of the battery compartment located on the bottom of the device. Extract the battery and dispose it as special waste at the specific collection points for recycling. For more information about the disposal of run down batteries, please contact either the store where the device containing the batteries was purchased, or the Municipality, or the waste disposal local service.

Caution: For greater safety, children younger than 12 years should not remove the batteries.

ISTRUZIONI

- Posizionare la scala su una flat and solid surface.
- Press the "ON/TARE" button; the display shows "0 g".
- Weight.
- The scale will switch off automatically after 2 minutes.

TARE FUNCTION

The TARE function allows to set the scale to zero at any moment and to weigh different ingredients without removing the ones already weighed.

- Press the "ON/TARE" button; the display shows "0 g".
- Weight the first ingredient.
- Press the "ON/TARE" button; the display will return to zero the display "0 g".
- Weight the second ingredient.

KG/LB KEY

This key allows you to select the weighing unit of measure: kg or lbs. Turn the scale on by pressing the "ON/TARE" key. Press the "Kg/Lb" key. The display shows "0 g" or "0 lb 0 oz.". Change the unit of measure by pressing the "Kg/Lb" key again. When the display shows your selected unit of measure, you can weigh yourself.

OVERLOAD

The message "Err" or "E---" indicate an overload.

TECHNICAL FEATURES

Battery al litium CR2032
LCD display
Maximum accuracy +/- 1%
Storage environmental requirements: +10°C ± +50°C; RH from 20% to 90%
Operating environmental requirements: +10°C ± +40°C; RH from 20% to 90%

Important! Read the instructions carefully.

This product is meant for domestic use. The conformity, certified by the CE-marking on the device, refers to the EEC Directive 2004/108 on electromagnetic compatibility. This product is an electronic device that was tested to assure, according to the current technical knowledge, that it does not interfere with other nearby located equipment (electromagnetic compatibility) and that it is safe if used according to the adv

